



Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
Boston Public Library

LETTRE
DE NOSTRE S.

PERE LE PAPE, ESCRITE

A MESSIEURS DE LA
Noblesse deputez aux
Estats generaux de ce
Royaume.

ACC 84-546 (72)



PAVLVS PP. V

DILECTIS FILIIS

NOBILIBVS VIRIS OR-
dinis Nobilium Regni Franciæ
in Comitibus generalibus.

Dilecti Filij, Nobiles Viri, salutē
& Apostolicam benedictionem.
Dileximus semper præcipuo pater-
næ in vos nostræ charitatis affectu vestrum
nobilissimum ordinem, non modò ut decus &
ornamentum Christianissimi Regni Fran-
ciæ huic sanctæ Apostolicæ Sedi coniunctis-
simi, propriis pariter officiis filialis deuotionis
& obseruantie, atque acceptis ab ea singu-
laribus gratiis & prærogatiuis, verumetiā
tanquam exemplum admirabile in Christia-
na Republica fortitudinis & prudentiæ mi-
litaris, excelsi infractique animi, & in Re-
gis proprij defendenda dignitate fidei atque

constantiae incomparabilis: sed mirum in modum agnitus est vester erga nos paternus amor ex his quae venerabilis frater Robertus Episcopus Montispolitiani noster Apostolicus Nuncius nuper ad nos scripsit de alacritate animi, deque studiosa voluntate quam promptos paratosque vos Ordini Ecclesiastico istius Regni exhibuistis ad tutelam diuini honoris, & defensionem auctoritatis sanctae Apostolicae Sedis. Egistis sane quod maxime decebat ingenitam pietatem, quae ab heroicis virtutibus Gallorum Nobilium nunquam disiungitur, in illis qui a suis maioribus nunquam degenerauerunt. Propterea mandauimus eidem Apostolico Nuncio, ut vestris Nobilitatibus nostro nomine ingentes gratias referret, et de tam claro tamque opportuno officio illas vobis laudes tribueret, quae propugnatoribus diuini honoris & Ecclesiasticae dignitatis merito debentur, ac simul vobis has litteras nostras redderet, testes nostri in vos peramantis & grati animi. Ipsum igitur audietis tanquam nos loquen-

5.
tes, qui præterea vobis significabit quid oportu-
num ulterius esse existimemus. Persua-
sum Nobilitatibus vestris esse cupimus: quod
sicut occasione ista experti sumus vobis ta-
lem zelum qualem progenitores vestri semper
exercuerunt toties ad arma conciti ut Beati
Petri sedem ab iniuriis vindicarent: ita &
vos pariter experiemini semper in nobis eun-
dem paternum amorem, eandemque charita-
tem quâ sanctæ recordationis prædecessores
nostri dilectissimos filios suos nobiles Gallos
in visceribus Christi persecuti sunt: quo in-
terim amantissimo affectu Nobilitatibus
vestris Apostolicam benedictionem nostrâ
impertimur. Datum Romæ apud Sanctam
Mariam Maiorem, sub annulo Piscato-
ris, pridie Kalend. Februarij, anno millesi-
mo sexcentesimo decimoquinto, Pontificatus
nostri anno decimo.

PAVL V. PAPE.

A NOS FILS BIEN AIMEZ

les Gentilshommes de l'Estat de la Noblesse assemblez aux Estats generaux du Royaume de France Salut et benediction Apostolique.



A paternelle charité dont nous sommes portez en vostre endroit nous a tousiours faict singulièrement affectionner & cherir vostre tresnoble estat, non seulemēt comme estant l'honneur & l'ornement du Tres-Chrestien Royaume de Frāce trespresroitemēt conjoint à ce sainct Siege Apostolique: tant à raison de ses bons offices rendus avec vne deuotion & obeissance filiale, que pour en auoir aussi receu plusieurs graces singulieres & prerogatiues: mais aussi parce q̄ vous estes en la Republique Chrestienne le miroir & l'exēplaire admirable de toutes les vertus qui plus releuent le lustre de la Noblesse, comme de la force & prudence militaire d'un hault & inuincible courage, d'une incomparable constance, & fidelité en la conseruation de la Maiesté de vostre Roy. Mais ce qui nous a plus particulièrement accru ceste nostre paternelle affection, c'est la cognoissance que nous auōs

en ces iours derniers de vostre filiale amour
 en nostre endroit, par la lecture des lettres
 que nous a escrit nostre venerable frere Ro-
 bert Euesque de Montpulcian nostre Non-
 ce Apostolique touchant vostre allegresse &
 bien affectionnee volonté, par laquelle vous
 auez faict paroistre à l'Estat Ecclesiastique de
 ce Royaume que vous estiez bien disposez &
 résolu à la conseruation de l'honneur de
 Dieu, & deffense de l'autorité du Saint
 Siege Apostolique. Vous auez, de vray, faict
 ce qui conuenoit merueilleusement bien à
 ceste sincere pieté que vous auez receuë de
 vos ayeuls, laquelle ne se separe iamais d'avec
 les autres heroïques vertus de la Noblesse
 Françoisse, en ceux lesquels ne veulent forli-
 gner des traces & vestiges de leurs ancestres.
 Pour ce subiect nous auons mandé à nostre
 Nonce Apostolique, à ce qu'il eust de nostre
 part à vous remercier tres-affectionnement,
 & vous rendre pour cet office tant opportun
 & signalé les honneurs & loüanges qui de
 droict appartiennent à ceux qui se portent
 protecteurs de la gloire de Dieu & de la di-
 gnité Ecclesiastique: & que par mesme moyé
 il vous deliurast ces lettres escrites de nostre
 part, pour vous seruir de tesmoignage de no-

stre tresamiable & gracieuse affection en vo-
 stre endroit. Vous l'entendrez donc comme
 si en presence nous parlions à vous: outre ce
 que d'abondant il vous fera entendre ce que
 nous auons iugé à propos de vous estre de-
 claré en particulier. Ce pendant vous pour-
 rez de nostre part vous asseurer que comme
 en ceste occasion nous auons recogneu vo-
 stre zele semblable à celuy de vos ayeuls, les-
 quels ont tant de fois courageusement pris
 les armes pour venger les iniures faictes au
 Sainct Siege. De mesme nous ne nous ou-
 blierons pas à vous tesmoigner pareille affe-
 ction & charité paternelle à celle dont nos
 predecesseurs d'heureuse memoire ont ten-
 drement chery leurs bien-amez enfans de la
 Noblesse Françoisse. Pourquoy maintenant
 de la plus intime & charitable affection qu'il
 nous est possible nous vous departissons no-
 stre Apostolique benediction. Donné à Ro-
 me au palais de Sainte Marie Majeur, sous
 l'anneau du Pescheur, le dernier de Ianuier
 1615. & de nostre Pontificat le 10.

